

B-Uccle: school furniture

OJ S 61/2012 28/03/2012

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: AEFE Lycée Français Jean Monnet

Postal address: 9 avenue du Lycée Français

Town: Uccle

Postal code: 1180

Country: Belgium

For the attention of: Herve Artis

E-mail: herve.artis@lyceefrancais.be

Telephone: +32 23790830

Fax: +32 23749843

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.lyceefrancais-jmonnet.be>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Other: Etablissement public de droit français à caractère administratif

I.3. Main activity

Education

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Mobilier 2012.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

NUTS code BE10 Région de Bruxelles-Capitale/ Brussels Hoofdstedelijk Gewest

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Le présent marché porte sur l'acquisition de mobilier scolaire et de restaurant scolaire. Le marché implique la fourniture la livraison, le montage et la mise en place des mobiliers. Le marché est décomposé en 4 lots.

Lot 1 équipement complet en mobilier pour une école maternelle composée de 14 classes de 28 places, d'une salle de restauration de 175 places élèves et 20 places adultes, de 2 dortoirs de 40 places, d'une salle des maitres, d'une salle de motricité, d'un hall d'accueil, d'un secretariat et d'un bureau du directeur. Livraison impérative le mercredi 1.8.2012.

Lot 2 fourniture de mobilier pour 17 salles de secondaire de 30 places, 3 salles d'arts plastique de 21 places, 3 salles d'élémentaire de 28 places. Livraison impérative le vendredi 24.8.2012.

Lot 3 fourniture de mobilier pour une bibliothèque affectée à l'élémentaire local de 220 m² et pour une bibliothèque affectée à l'école maternelle local de 100 m². Livraison impérative le vendredi 24.8.2012.

Lot 4 équipement d'un restaurant scolaire de 430 places et d'une cafétéria de 100 places. Livraison impérative le mercredi 24.10.2012.

II.1.6. CPV code(s)

39160000 School furniture

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Mobilier maternelle

1) Short description

Equipement complet en mobilier pour une école maternelle qui comportera 12 classes 3 classes de petite section (enfant de 3/4 ans) 4 classes de myennes section (enfants de 4/5 ans) et 5 classes de grande section efants de 5/6 ans).

L'école est composée de:

14 classes de 28 places, d'une salle de restauration de 175 places élèves et 20 places adultes, de 2 salles de repos de 40 places, d'une salle des maitres, d'une salle de motricité, d'un hall d'accueil, d'un secrétariat et d'un bureau du directeur. Livraison a effectuer le mercredi 1.8.2012.

2) CPV code(s)

39160000 School furniture

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

Duration in days: 45 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Attention ce lot est a livre sur un site annexe situe 1351 chausse d'Alseberg, 1180 Uccle Bruxelles, BELGIQUE.

Lot No: 2

Lot title: Mobilier secondaire et primaire

1) Short description

Lot 2 fourniture de mobilier pour:

— 17 salles de secondaire de 30 places; 4 salles composées de tables simples 13 saéalles composées de tables doubles; chaque salle sera équipée d'un bureau professeur permettant d'adapter un poste informatique,

— 3 salles d'arts plastique de 21 places, chaque salle sera composée de tables à dessin de mobilier de rangement spécifique et d'un bureau professeur permettant d'installer un poste informatique,

— 3 salles d'élémentaire de 28 places une classe de CP (enfants de 6/7 ans) 1 classe de CE1 (enfants de 7/8 ans) et classe de cm² (enfants de 10/11 ans) chaque classe comporte tables chaises bureau professeur et mobilier de rangement adapté.

Livraison le vendredi 24.8.2012.

2) CPV code(s)

39160000 School furniture

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

Duration in days: 68 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 3

Lot title: Bibiliotheque

1) Short description

Fourniture de mobilier pour une bibliothèque affectée à l'école élémentaire (dénommée BCD dans le système français; élèves de 6 à 11ans) local de 220 m² et pour une bibliothèque affectée à l'école maternelle (dénommée marmothèque dans le système français; élève de 3 à 6 ans) local de 100 m². Chaque local comportera des meubles de présentation et des espaces de travail ou de lecture adaptés aux pratiques pédagogiques et aux élèves de ces catégories d'age.

Livraison le vendredi 24.8.2012.

2) CPV code(s)

39160000 School furniture

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

Duration in days: 68 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 4

Lot title: Restaurant scolaire

1) Short description

Équipement d'un restaurant scolaire de 430 places et d'une cafétéria de 100 places les mobiliers proposés se composeront de tables et chaises adaptées pour un entretien aisé et répondre à une esthétique propre à assurer la convivialité des locaux selon les dispositions les plus actuelles.

Livraison le mercredi 24.10.2012.

2) CPV code(s)

39160000 School furniture

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

Duration in days: 125 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Le comptable assignataire des paiements effectue une retenue de garantie d'un montant égal à 5 % (cinq pour cent) du montant de la tranche engagée tel qu'il figure à l'acte d'engagement qui est, en cas d'avenant, recalculée sur le nouveau montant de cette tranche. La retenue de garantie est libérée par le maître d'ouvrage à l'issue du délai de garantie. Si le maître d'ouvrage fait obstacle à la libération de la retenue de garantie ou ses substituts, il en informe le titulaire par lettre recommandée.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Les soumissionnaires devront impérativement s'engager quant au respect du calendrier de livraison et démontrer leur capacité à le respecter.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1. une déclaration signée et datée du soumissionnaire qui certifie qu'il ne se trouve pas dans une des situations mentionnées dans l'article 43, §§ 1er et 2, points 1 à 4, de l'arrêté royal du 8.1.1996;

2. être en règle avec ses obligations relatives au paiement des cotisations de sécurité sociale:
- pour le fournisseur étranger: conformément à l'article 43bis de l'arrêté royal du 8.1.1996, une attestation délivrée par l'autorité compétente certifiant qu'il est en règle avec ses obligations relatives au paiement des cotisations de sécurité sociale selon les dispositions légales du pays où il est établi (lorsqu'un tel document n'est pas délivré dans le pays concerné, il peut être remplacé par une déclaration sous serment ou par une déclaration solennelle faite par le fournisseur devant une autorité judiciaire ou administrative, un notaire ou un organisme professionnel qualifié de ce pays),
 - NB: pour le fournisseur, belge ou étranger, employant du personnel assujetti à la loi du 27.6.1969 révisant l'arrêté-loi du 28.12.1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, la Ville de Bruxelles vérifiera, conformément à l'article 46, § 4, de l'arrêté royal du 8.1.1996, par voie électronique si le soumissionnaire est en règle en matière de paiement des cotisations de sécurité sociale;
3. être en règle vis-à-vis des impôts directs et indirects:
- pour le fournisseur belge:
 - attestation 276C2 pour les impôts directs et extrait récent de la TVA ou déclaration de l'administration de la TVA pour les impôts indirects,
 - pour le fournisseur étranger:
 - une attestation selon les dispositions légales du pays où il est établi.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Capacité économique et financière du soumissionnaire (article 18 de l'arrêté royal du 8.1.1996):

- Une déclaration concernant le chiffre d'affaires annuel global (montant minimum correspondant à la classe) et le chiffre d'affaires relatif à la fourniture de mobilier de type enseignement et Horeca (montant minimum correspondant à 70 % du chiffre d'affaire global) au cours des 3 derniers exercices.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Capacité technique du soumissionnaire (article 19 de l'arrêté royal du 8.1.1996):

- La liste de minimum 5 réalisations dans la fourniture de mobilier scolaire ou Horeca pour des livraisons comparables à l'objet du marché. Toutes les références doivent dater des 3 dernières années.

Cette liste étant appuyée de certificats de bonne exécution qui indiqueront le montant, l'époque et le lieu de fourniture des mobiliers et préciseront s'ils ont été effectués selon les règles de l'art et menés régulièrement à bonne fin.

Les soumissionnaires portant un soin particulier à illustrer leurs réalisations par un catalogue détaillé.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number 3: and Maximum number 5

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Exigence quant à la qualité des mobiliers proposées et quant au respect impératif d'un calendrier de livraison impliquant une capacité de production suffisante.

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. montant financier de l'offre. Weighting 50
2. valeur technique. Weighting 35
3. délais de livraison. Weighting 15

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

mobilier 2012

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

24.4.2012 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

4.5.2012

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

@Ref:01026254/2012013202.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: AEFÉ Lycée Français Jean Monnet

Postal address: 9 avenue du Lycée Français

Town: Uccle

Postal code: 1180

Country: Belgium

E-mail: Herve.Artis@Lyceefrancais.Be

Telephone: +32 23790830

Fax: +32 23749843

Internet address: [Http://Www.Lyceefrancais-Jmonnet.Be](http://Www.Lyceefrancais-Jmonnet.Be)

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

24.3.2012